



# **Vorgaben Schlussbericht**

## **Akkreditierte Angebote im Rahmen der Integrationsagenda Kanton Zürich (IAZH)**

### **Alle Förderbereiche**



## Inhaltliche Vorgaben Schlussbericht

Die Inhalte des Schlussberichts nehmen Bezug auf die kantonalen Vorgaben der Akkreditierung und bilden nachfolgend die Mindeststandards ab. Die vorliegende Version von Februar 2022 ersetzt frühere inhaltliche Vorgaben zum Schlussbericht. Sowohl die Inhalte als auch die Anleitung für das Ausfüllen der Schlussberichte sind von den anbietenden Institutionen verbindlich umzusetzen. Im ersten Teil sind die Basisinhalte für alle Angebotsarten und im zweiten Teil die nach Förderbereich spezifischen Merkmale aufgelistet. Die Anbietenden können einen institutionseigenen Schlussbericht gestalten und die Inhalte der Vorgaben im eigenen Corporate Design abbilden.

<b>Basisinhalte für alle Angebotsarten aller Förderbereiche</b>	
<b>Inhalte</b>	<b>Anleitung für das Ausfüllen</b>
<b>Logos</b>	<a href="#">Logo KIP</a> (Kantonales Integrationsprogramm) Logo der anbietenden Organisation
<b>Anbietende Organisation</b>	Name der anbietenden Organisation Kontaktperson bei anbietender Organisation (Vorname, Name, E-Mail, Telefon)
<b>Angebotsnummer gemäss Nummerierung Angebotskatalog</b>	Abklärung <ul style="list-style-type: none"><li>• Kompetenzerfassung: «A-01-xxx»</li><li>• Praxisassessment: «A-02-xxx»</li></ul> Sprache <ul style="list-style-type: none"><li>• Deutsch mit Ziel Arbeitsmarkt: «S-01-xxx»</li><li>• Deutsch lokal: «S-02-xxx»</li><li>• Alphabetisierungskurse: «S-03-xxx»</li></ul> Bildung <ul style="list-style-type: none"><li>• Volls schulische Bildungsangebote: «B-01-xxx»</li><li>• Bildungs module: «B-02-xxx»</li></ul> Arbeitsintegration <ul style="list-style-type: none"><li>• Interne Arbeitseinsätze: «AI-01-xxx»</li><li>• Externe Arbeitseinsätze: «AI-02-xxx»</li><li>• Branchenqualifizierung: «AI-03-xxx»</li><li>• Jobcoaching: «AI-04-xxx»</li></ul>
<b>Personalien Teilnehmerin / Teilnehmer</b>	Anrede Geschlecht Vorname, Name der/des Teilnehmenden Geburtsdatum
<b>Aufenthaltsstatus (bei Eintritt)</b>	Asylsuchende (N) Vorläufig aufgenommene Ausländerinnen und Ausländer (F) Vorläufig aufgenommene Flüchtlinge (F) Anerkannte Flüchtlinge (B)



<b>Name der Gemeinde, die für die Fallführung der Teilnehmerin / des Teilnehmers zuständig ist</b>	Politische Gemeinde, Organisationseinheit Kontaktperson bei zuweisender Stelle (Vorname, Name, E-Mail, Telefon)
<b>Eintrittsdatum</b>	Erster Tag des Angebotsbesuchs
<b>Austrittsdatum</b>	Letzter Tag des Angebotsbesuchs
<b>Anwesenheit</b>	Anwesenheit in Prozent (falls nicht möglich: als Beschreibung)
<b>Austrittsgrund</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Reguläre Beendigung des Angebots</li><li>• Vorzeitiger Austritt aufgrund von<ul style="list-style-type: none"><li>○ Angebotswechsel</li><li>○ Stellenantritt (berufliche Grundbildung, 1. Arbeitsmarkt, Praktikum)</li><li>○ Angebot nicht geeignet</li><li>○ Betreuungspflichten</li><li>○ Gesundheitliche Gründe</li><li>○ Teilnehmerin/Teilnehmer nicht mehr erschienen</li><li>○ Andere Gründe: Bitte angeben</li></ul></li></ul>
<b>Besprechung Schlussbericht</b>	Schlussbericht wurde mit Teilnehmerin/Teilnehmer besprochen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ja: Datum des Gesprächs</li><li>• Nein: Grund angeben</li></ul>
<b>Unterschrift und Datum</b>	Unterschrift der Teilnehmerin/des Teilnehmers mit Datum Unterschrift seitens anbietender Institution mit Datum



<b>Spezifika pro Förderbereich</b>	
<b>Abklärung: Kompetenzerfassung</b>	
<b>Abgeklärte Kompetenzbereiche</b>	Angaben zu schulischen und überfachlichen Kompetenzen deskriptiv in Prosa
<b>Arbeitsfähigkeit und Belastbarkeit</b>	Einschätzung der Arbeitsfähigkeit deskriptiv in Prosa (je nach Priorität der Kompetenzerfassung)
<b>Gesundheit</b>	Angaben zur Gesundheit hinsichtlich Berufsfähigkeit Einschätzung der physischen und psychischen Gesundheit deskriptiv in Prosa (je nach Priorität der Kompetenzerfassung)
<b>Entwicklungspotenzial</b>	Einschätzung der Entwicklungspotenziale deskriptiv in Prosa
<b>Motivation</b>	Einschätzung der Motivation deskriptiv in Prosa
<b>Ressourcen und Hindernisse</b>	Einschätzung von Ressourcen und Hindernissen deskriptiv in Prosa
<b>Geeignetes Berufsfeld / Geeignete Berufsfelder</b>	Je nach Priorität der Kompetenzerfassung Mögliche Optionen bezüglich Berufsfeldern, wobei Mehrfach-Auswahl möglich ist: <ul style="list-style-type: none"><li>• Gesundheit</li><li>• Gastgewerbe</li><li>• Hotellerie</li><li>• Gebäudetechnik</li><li>• Informatik</li><li>• Bau</li><li>• Logistik</li><li>• Verkauf</li><li>• Mode</li><li>• Anderes: bitte angeben</li></ul>
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprachangebot</li><li>• Bildungsangebot</li><li>• Arbeitsintegrationsangebot</li><li>• Vorbereitung auf berufliche Grundbildung (z. B. INVOL, BVJ)</li><li>• Andere: bitte angeben</li></ul>
<b>Bei Bedarf Empfehlung für begleitende Massnahmen</b>	Z. B. Mentoringprogramm, Familienbegleitung, medizinische/therapeutische Massnahme usw.



<b>Abklärung: Praxisassessment</b>	
<b>Ausgeführte Tätigkeiten während des Angebots</b>	Aufzählung der ausgeführten Tätigkeiten
<b>Arbeitsfähigkeit und Belastbarkeit</b>	Einschätzung der Arbeitsfähigkeit deskriptiv in Prosa (je nach Priorität des Praxisassessments)
<b>Gesundheit</b>	Angaben zur Gesundheit hinsichtlich Berufsfähigkeit Einschätzung der physischen und psychischen Gesundheit deskriptiv in Prosa (je nach Priorität des Praxisassessments)
<b>Entwicklungspotenzial</b>	Einschätzung der Entwicklungspotenziale deskriptiv in Prosa
<b>Motivation</b>	Einschätzung der Motivation deskriptiv in Prosa
<b>Ressourcen und Hindernisse</b>	Einschätzung von Ressourcen und Hindernissen deskriptiv in Prosa
<b>Geeignetes Berufsfeld / Geeignete Berufsfelder</b>	Je nach Priorität des Praxisassessments Mögliche Optionen bezüglich Berufsfeldern, wobei Mehrfach-Auswahl möglich ist: <ul style="list-style-type: none"><li>• Gesundheit</li><li>• Gastgewerbe</li><li>• Hotellerie</li><li>• Gebäudetechnik</li><li>• Informatik</li><li>• Bau</li><li>• Logistik</li><li>• Verkauf</li><li>• Mode</li><li>• Anderes: bitte angeben</li></ul>
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprachangebot</li><li>• Bildungsangebot</li><li>• Arbeitsintegrationsangebot</li><li>• Vorbereitung auf berufliche Grundbildung (z. B. INVOL, BVJ)</li><li>• Andere: bitte angeben</li></ul>
<b>Bei Bedarf Empfehlung für begleitende Massnahmen</b>	Z. B. Mentoringprogramm, Familienbegleitung, Medizinische/Therapeutische Massnahme usw.
<b>Falls erhoben Einschätzung Grundkompetenzen</b>	GER-Tabelle und Einschätzung Mathematik



<b>Sprache: Deutsch mit Ziel Arbeitsmarkt Deutsch Lokal Alphabetisierung / Nachalphabetisierung</b>	
<b>Aktueller Sprachstand</b>	Gesamtniveau: Aktueller Sprachstand nach GER Schulgewohntheit: <ul style="list-style-type: none"><li>• schulgewohnt</li><li>• schulungewohnt</li></ul>
<b>Lernfortschritte</b>	Halbniveaus vor und nach dem Kurs tabellarisch dargestellt (GER-Tabelle von A0 bis C2) 4 Teilfertigkeiten <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprechen</li><li>• Hören</li><li>• Schreiben</li><li>• Lesen</li></ul>
<b>Alphabetisierung</b>	Besteht weiterhin Alphabetisierungs-/Nach-Alphabetisierungsbedarf (ja/nein)?
<b>Sprach- und Sprachhandlungskompetenzen</b>	Einschätzung der Sprach- und Handlungskompetenzen deskriptiv in Prosa
<b>Lern- und Arbeitsverhalten</b>	Einschätzung des Lern- und Arbeitsverhaltens deskriptiv in Prosa
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Weiterführendes Sprachangebot</li><li>• Bildungsangebot</li><li>• Arbeitsintegrationsangebot</li><li>• Vorbereitung auf berufliche Grundbildung (Z. B. INVOL, BVJ)</li><li>• Andere: bitte angeben</li></ul>



<b>Bildung: Vollschulische Bildungsangebote</b>	
<b>Lernfähigkeit</b>	Einschätzung der Lernfähigkeit deskriptiv in Prosa
<b>Schulische Kompetenzen (Lernstrategien und Arbeitstechniken)</b>	Angaben zu Verständnis und Umsetzung von Arbeitsaufträgen und Lernfähigkeit deskriptiv in Prosa
<b>Überfachliche Kompetenzen (personale, soziale, methodische)</b>	Einschätzung der relevanten überfachlichen Kompetenzen deskriptiv in Prosa
<b>Persönliche Entwicklung während des Angebots</b>	Einschätzung der persönlichen Entwicklung deskriptiv in Prosa
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Vorbereitung auf Berufliche Grundbildung (Z. B. INVOL, BVJ, Motivationssemester)</li><li>• Berufliche Grundbildung (EBA, EFZ)</li><li>• Arbeitsintegrationsangebot</li><li>• erster Arbeitsmarkt (inkl. Praktikum)</li><li>• Andere (bitte angeben)</li></ul>
Sind gewisse Angaben bereits im Zeugnis enthalten (vgl. Ziff. 4.14 der Kantonalen Vorgaben zur Akkreditierung im Förderbereich Bildung), muss die anbietende Institution sicherstellen, dass im Rahmen der datenschutzrechtlichen Vorgaben auch das Zeugnis der FFST weitergeleitet werden darf. Andernfalls sind die Angaben im Schlussbericht aufzunehmen (siehe folgende 3 Punkte).	
<b>Allgemeine Sprachlernziele</b>	Halbniveaus vor und nach dem Kurs tabellarisch dargestellt (GER-Tabelle von A0 bis C2) 4 Teilfertigkeiten <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprechen</li><li>• Hören</li><li>• Schreiben</li><li>• Lesen</li></ul>
<b>Lernziele Mathematik</b>	Lernziel tabellarisch inkl. Anzahl Lektionen pro Woche
<b>Lernziele IKT</b>	Lernziel tabellarisch inkl. Anzahl Lektionen pro Woche



<b>Bildung: Bildungsmodule</b>	
<b>Schulische Kompetenzen (Lernstrategien und Arbeitstechniken)</b>	Angaben zu Verständnis und Umsetzung von Arbeitsaufträgen und Lernfähigkeit deskriptiv in Prosa
<b>Überfachlichen Kompetenzen (personale, soziale, methodische)</b>	Einschätzung der relevanten überfachlichen Kompetenzen deskriptiv in Prosa
<b>Persönliche Entwicklung während des Angebots</b>	Einschätzung der persönlichen Entwicklung deskriptiv in Prosa
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung (falls möglich)</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Vorbereitung auf berufliche Grundbildung (Z. B. INVOL, BVJ)</li><li>• Sprachangebot</li><li>• Bildungsangebot</li><li>• Arbeitsintegrationsangebot</li><li>• Andere: bitte angeben</li></ul>
<b>Lernfähigkeit (falls möglich)</b>	Einschätzung der Lernfähigkeit deskriptiv in Prosa





<b>Arbeitsintegration: Interne Arbeitseinsätze Externe Arbeitseinsätze Branchenqualifizierung Jobcoaching</b>	
<b>Massnahmen und Einsätze</b>	Tabellarisch aufgelistet: <ul style="list-style-type: none"><li>• Massnahme/Einsatz</li><li>• Dauer</li></ul>
<b>Integrationsstand bei Eintritt</b>	Angaben zu den für den Angebotsbesuch relevanten Punkten (z. B. Sprachstand, Umfeld, Ausbildung und Erfahrung) deskriptiv in Prosa
<b>Integrationsstand bei Austritt</b>	Angaben zu den Veränderungen im Vergleich zum Integrationsstand bei Eintritt deskriptiv in Prosa
<b>Überfachliche Kompetenzen (personale, soziale, methodische)</b>	Einschätzung der relevanten überfachlichen Kompetenzen deskriptiv in Prosa
<b>Berufliche Ziele</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• voll und ganz erreicht</li><li>• eher erreicht</li><li>• eher nicht erreicht</li><li>• überhaupt nicht erreicht</li></ul> Zusätzlich Angaben deskriptiv in Prosa erwünscht
<b>Persönliche Ziele</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• voll und ganz erreicht</li><li>• eher erreicht</li><li>• eher nicht erreicht</li><li>• überhaupt nicht erreicht</li></ul> Zusätzlich Angaben deskriptiv in Prosa erwünscht
<b>Empfehlung einer Anschlusslösung</b>	Mögliche Optionen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Erster Arbeitsmarkt (inkl. Praktikum)</li><li>• Vorbereitung auf Berufliche Grundbildung (Z. B. INVOL, BVJ)</li><li>• Berufliche Grundbildung (EBA, EFZ)</li><li>• weiteres Arbeitsintegrationsangebot (angeben, welches)</li><li>• Anderes (bitte angeben)</li></ul> Anschlusslösung bereits angetreten ja/nein



<b>Arbeitsintegration: Interne Arbeitseinsätze Externe Arbeitseinsätze Branchenqualifizierung</b>	
<p>Hinweis: Die Arbeitsmarktfähigkeit ist zentrale Zielsetzung im Bereich der Arbeitsintegration. Das Verständnis des Begriffs der Arbeitsmarktfähigkeit soll sich an den Regelstrukturen orientieren. Daher kann dem Schlussbericht das Formular des Amtes für Wirtschaft und Arbeit <a href="#">«Bestätigung der Arbeitsmarktfähigkeit durch die Gemeinde – Anmeldung zur Unterstützung der Stellensuche durch das RAV»</a> beigelegt werden.</p> <p>Auszufüllen sind folgende Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprachkenntnisse (Ziff. 1)</li><li>• Sozialkompetenz (Ziff. 6)</li><li>• Selbstkompetenz (Ziff. 7)</li><li>• Selbstorganisation (Ziff. 8)</li><li>• Einschätzung Arbeitsmarkt (Ziff. 9)</li><li>• Einschätzung eigene Fähigkeiten (Ziff. 10)</li><li>• Hindernisse für Eintritt in den ersten Arbeitsmarkt (Ziff. 11)</li><li>• Mögliche Tätigkeiten, Berufsfelder oder Anstellungsbereiche (Ziff. 12)</li></ul>	
<b>Optional: Integrierter Sprachförder- und/oder Bildungsanteil</b>	
<b>Schulische Kompetenzen (Lernstrategien und Arbeitstechniken)</b>	Angaben zu Verständnis und Umsetzung von Arbeitsaufträgen und Lernfähigkeit deskriptiv in Prosa
<b>Allgemeine Sprachlernziele</b>	Halbniveaus vor und nach dem Kurs tabellarisch dargestellt (GER-Tabelle von A0 bis C2) 4 Teilfertigkeiten <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprechen</li><li>• Hören</li><li>• Schreiben</li><li>• Lesen</li></ul>